

ROTARY INTERNATIONAL

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

Office of GOVERNOR of DISTRICT No. 00

TOYOJAKE TESHIMA

27 Shinanomachi, Yotsuya P.O., Tokyo, Japan

幹事殿



NO 11

32 CLUBS - 1298 MEMBERS

MAY 20 1950

昭和二十五年五月二〇日

國際ロータリー第六十地區

ガヴァナー 手 島 知 健

第六十地區

ロータリークラブ會長、幹事 殿

一、地區協議會 (DISTRICT ASSEMBLY)

第六〇地區のディストリクト・アッセンブリーはガヴァナーがシカゴ市で行われるインタナショナル・アッセンブリーより歸來後、なるべく速に七、八兩月中に開催すべきことになつていきます。就ては左の通り詳しくことに取極めました。

昭和二五年七月二一日 (金曜日) および同二二日 (土曜日)、各午前九時半より午後四時半まで。

東京都千代田區丸ノ内 (東京驛前) 日本工業俱樂部に於て。

追てプログラムが決定しましたら御通知いたします。炎暑の折柄御迷惑ではあります。各クラブの會長と幹事は洩れなく是非御出席を願います。唯今より右日取に在京されるよう都合をお付けおき下さい。副會長その他有志の方も御出席が出來れば尙結構であります。

二、第六十地區の新クラブ

京都大会以後に出来たクラブは二つあります。即ち

○静岡ロータリー・クラブ（チャーター番號三八六七）四月二〇日付承認

スポンサー 東京ロータリー・クラブ

チャーター・メンバー 二八人

會長 小 監 孫 八 幹 事 清 水 一 郎

事務所 静岡市追手町二五九ノ一 静岡縣經營者協會内

例 會 右同所 月曜日 一二・三〇

○甲府ロータリー・クラブ（チャーター番號七五一五）五月五日付承認

スポンサー 東京ロータリークラブ

チャーター・メンバー 二六人

會長 名 取 忠 彦 幹 事 大 塚 源 一 郎

副幹事 武 田 孝 三

事務所 甲府市柳町七三 山梨縣商工會議所内

（電話二五五七、三三〇〇）

例 會 甲府市春日町二五 第一證券會社

本曜日 一二・三〇

これで地區内のクラブは復活二七、新設五合計三二となり、會員は一、二九八人となりました。解散前の三七クラブ、一、六〇〇人まではもう一息であります。大に御盡力をお願いいたします。

尚、津ロータリークラブは今月から同市丸ノ内百五ビル四階東洋軒に例會場を移し、毎金曜日一二・三〇會合いたします。又事務所も百五ビル四階津銀行協會内（電話九九九番）にかかりました。

前便お送りしました第六〇地區ロータリー・クラブ名簿中、大阪クラブの例會時刻は一二・二〇。函館クラブの會長は西出孫左衛門氏であります。夫々誤植を訂正して置いて下さい。

三、ロータリー財団寄附金

四月二十五日西宮ロータリー・クラブ公式訪問の際、關會長よりロータリー財團への寄附金として八六、四〇〇圓の小切手を手交されました、誠に難有う御座います。四月一日現在會員二四名分二四〇弗に對する邦貨で、西宮クラブは第六〇地區九番目の一〇〇%クラブとなつた譯であります。今日までこの地區内一一のクラブより寄附を頂いた金額は合計五、六二〇弗、その邦貨は二、〇二三、二〇〇圓に上りました。必ずしも最初から一〇〇%にならなくてもかまいません、唯この重要な國際的事業に對して第六〇地區内の凡てのクラブが協力しているということを、現實に示して頂きたいと切望する次第であります。

尙、己に一〇〇%クラブとなられたクラブに於ても、その後多數の新入會員がありましたから、これらの方々にもこの主旨を徹底させて御協力を仰ぐように願います。

四、「ロータリー・クラブ定款及び細則」

豫て御案内しておきましたロータリー・クラブ標準定款及び細則の邦譯が出来ましたので、各クラブに二部ずつ進呈いたしたく己に別便でお送りしました。この翻譯に付ては特に東京ロータリー・クラブ會員穗積重威氏の貴重な助言を添うしたことをこゝに感謝いたします。

委員の名稱その他の譯語は曲りなりに之れで統一することにしたいと思ひますから各クラブの御協力を願います。但し翻譯として不滿の點も多々ありますから皆様の御智識を拜借して追々改良して行きたいと思ひます、御氣付の點はお申越下さるよう會員各位にお傳え下さい。

尙、本書は會員全部に行互るようにとの御希望もありましたが、今回は一〇〇〇部だけ出来ましたので會員數の六割見當で各クラブにお送りすることにしましたから御承知下さい。少くとも現役員、委員長および次年度役員、委員長の方には一通り渡りますよう御配慮を願います。京都大會の前夜懇談會でお願した通り、この分に對する印刷實費一部四〇圓の割で御

負擔を願います

御承知の通り来る六月のデトロイト大會で國際ロータリー定款及び細則に相當の改正がある筈故、その決定を待つて翻譯の上、右クラブ定款細則と台冊の發行を企畫中であります。

五、新會員歡迎の辭

シカゴ本部より送つて來た "WELCOMING THE NEW MEMBER" と題する PAPER NO. 250A は新會員歡迎の辭として或るロータリアンの述べたものを記載したもので、別に標準型と云う譯ではないが、御參考にならうと思ひ會長宛本狀に一通すゝ添付します。必要に應じ御利用下さい。

六、新役員就任式に際して

クラブ新役員就任式に際して述べる言葉として二つの實例を擧げた最も有益な "INSTALLATION OF CLUB OFFICERS" と題する CLUB SERVICE-PAPER NO. 134-A がこの程シカゴ本部より到着しました。近く新役員の就任の時期を控えて御參考になると思ひますから、之れ又會長宛本狀に添付して差出します。御熟讀下されば必ず御役に立つと思ひます。

七、「奉仕こそ吾がつとめ」

書物の読み方が三つある。「おんどく」、「もくどく」、「つんどく」だそうです。「奉仕こそ吾がつとめ」丈けは積んどくのでなく、讀んで味つて而して實行に移して頂きたい。

この書物の頒布後に入會された會員も相當多く、行渡っていない方もある様子です。現に、畿西のある大都市のロータリアンで、全然この書物のことを御承知ない方があつたということなのです。

各幹事に申し上げます。「奉仕こそ吾がつとめ」を未だお持ちにならない方には是非行き渡るように、少くとも此際、この書物の存在さえ御存知ない會

員の方などない様に御協力を願います。

八、出席報告

各クラブが毎月定期的に作る報告はガヴァナーに對する出席報告であり、毎月最終の例会後に發送すべきことに規定されています。尤もミーキ・アツプなどもありますので翌月の十日頃には必ずガヴァナーの手許に到達することを要求されている譯であります。殆んど毎月どのクラブかに電報で催促をしていますし、その返電が所費の數字を齎らさないために、再び往復するような例もあります。

報告は出来るだけシカゴ本部の MONTHLY ATTENDANCE REPORT のカードを用い、そうでない場合も、整理の都合上なるべくハガキを使つて、例会日、各例会日の會員數、出席者數の百分率（小數點下一位で四捨五入）を知らせて下さい。計算の方法は MONTHLY ATTENDANCE REPORT の註にあります。

電信での報告は左の實例を真似て下さい。

「四ガツシユツセキ二七一一九」二七一一九「二七一八」二七一六」
ヘイキン七五・九」コクラ」

即ち例会毎の會員數と出席者數、月の平均百分率だけあれば、當方でチェック出来ます。なまじ電信料を節約して二重手間をかける結果にならぬように希冀します。

長期欠席 (HEAVY OF ABSENCE) の承認はクラブ細則第九條の註にある通り、會員資格喪失の條件とならない丈で、出席と看做したり又は出席率の計算から除外したりするのは反則であります。

これは幹事の仕事であります。不在病氣などの場合は適當の代理者が時期を違えず報告して下さい。

最善の方法は、規定通り、毎月最終例会の翌日必ず報告を發送すること。ミーキ・アツプがあれば翌月十日までに着くように、電信又は郵便で訂正することです。これが一番安全で而も双方の手数と費用を省くこと

になります。 來月から實行しましょう。

九、チャーター。ナイトと公式訪問

四月二二日高松で行われた四園四クラブのインターシテイ・アツセンブリは非常に有益な會合でありました。この種の會合がこの後も各地で、度々催されることを希望します。ガヴァナーは出来るだけ都合をして列席することいたします。

同日は高松クラブで、又四月二七日は四日市クラブで、なお五月八日には金澤クラブでチャーター。ナイトを催され、何れも非常な盛況で、ガヴァナーもそれぞれ列席してチャーターを傳達する光榮を持ちました。

尚ガヴァナーは四月一九日今治に、同二〇/二一日高知に、同二四日徳島に、同二五日西宮に、同二六日四日市に、超えて五月一〇日新潟に何れも公式訪問をいたしました。西宮では別項の通り、ロータリー財團寄附金を受け感銘の特に深いものがありました。まだ公式訪問をしないクラブも多数ありますが、暫らく御猶豫を願います。

五月二七/二八日には姫路クラブにチャーター傳達に向う豫定であります。

一〇、四月中の出席記録

クラブ名	例會數	會員數	四月出席率	一〇〇%出席例會數	三月出席率
今治	四	三五	九六・四%	〇	八七・〇%
一ノ宮	六	二二	九三・二%	二	八三・〇%
小樽	四	三一	九二・八%	〇	九五・七%
京都	四	六七	九一・〇%	〇	八八・八%
四日市	四	二一	九〇・五%	〇	八四・三%
濱松	四	二一	九〇・五%	〇	九〇・〇%
横濱	四	四五	八九・八%	〇	九四・八%
西宮	四	二五	八九・〇%	〇	八九・〇%

神戶	四	六一	八八・一%	〇	八八・五%
高松	四	三二	八八・一%	〇	七八・四%
札幌	四	五〇	八七・六%	〇	九一・九%
岡山	四	二六	八七・五%	〇	八七・八%
徳島	四	二九	八七・一%	〇	八五・五%
大阪	四	八九	八四・九%	〇	八一・七%
仙台	五	四〇	八四・九%	〇	八〇・二%
新潟	四	二八	八四・八%	〇	九〇・五%

第六十地区平均出席率八三・八%

旭川	四	三三	八三・三%	〇	八四・八%
高知	四	二四	八三・三%	〇	八三・四%
函館	四	二六	八二・七%	〇	八四・三%
東京	四	一八五	八一・八%	〇	八二・四%
岐阜	四	二五	八一・〇%	〇	八七・〇%
名古屋	四	五五	八〇・八%	〇	七九・四%
姫路	四	二八	七八・六%	〇	八二・二%
金澤	四	三二	七八・一%	〇	七八・三%
熊本	四	三七	七六・四%	〇	八二・九%
小倉	四	二七	七六・〇%	〇	八四・八%
広島	四	四四	七五・四%	〇	六八・一%
福岡	四	五一	七二・〇%	〇	七三・四%
門司	四	二九	七一・四%	〇	七九・四%
津	四	二六	六六・四%	〇	七五・七%

合計 一、二四四 八三・八% 二 八四・一%

す。今少し勉強出来ませんか、特に八〇%以下の八クラブの奮起を希望しま

(おわり)